

(EN) Declaration of Performance / (SRB) Izjava o svojstvima / (HR) Izjava o svojstvima / (SI) Izjava o lastnostih / (AL) Deklarata mbi vetitë / (HU) Teljesítménynyilatkozat / (RO) Declaratia de performanță / (BG) Декларация за експлоатационни показатели

Number / Broj / Broj / Številka / Numri/ Száma/ Număr/No: DoP-08 00-18W4272

"Potisje Kanjiža" a.d. Kanjiža
24420 Kanjiža, Subotički put 57, R Srbija

(1) (EN) Identification code of product type: / (SRB) Jedinствени identifikacionni kod vrste proizvoda / (HR) Jedinствени identifikacijski kod vrste proizvoda / (SI) Identifikacijska koda tipa produkta / (AL) Kodi identifikues te lloji i produktit / (HU) Termék típus egyedi azonosító kódja/ (RO) Codul de identificare al tipului de produs / (BG) Уникален идентификационен код на типа продукт

(EN) Clay roofing tiles and fittings / (SRB) Crepovi od gline i fazonски elementi / (HR) Glineni crijevi i pomoćni dijelovi / (SI) Opečni strešniki in dodatni elementi / (AL) Tregulla nga argjila dhe pajisjet shtesë / (HU) Égetett agyag tető- és kiegészítőcserepek / (RO) Tigle și accesorii din argilă arsă / (BG) Керемиди и керамични допълнителни елементи

(EN) Biber Plus, (SRB)Biber Plus, (HR)Biber Plus, (SI) Biber Plus, (AL)Biber Plus, (HU) Biber Plus, (RO) Solzi Plus, (BG) Бибер Плюс

(2) (EN) Roof coverings and external wall cladding / (SRB) Pokrivanje krovova i oblaganje spoljnih zidova / (HR) Krovni pokrov i oblaganje vanjskih zidova / (SI) Strešne kritine, zunanje zidne obloge / (AL) Mbulimi i pullazeve dhe veshja e jashtme e mureve/ (HU) Tetőfedések és külső falburkolatok/ (RO) Învelitori pentru acoperiș și plăci de pereți exteriori / (BG) Покривни покрития и фасадни обшивки

(5) (EN) Assessment and Verification of constancy of performance system: / (SRB) Ocenjivanje i provjera stalnosti svojstava: sistem / (HR) Sustav ocjenjivanja i provjera stalnosti svojstava / (SI) Ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti proizvoda sistem: / (AL) Verifikimi dhe vlerësimi i performancës së qëndrueshmërisë: sistemi / (HU) A stabilitás értékelése és ellenőrzése: rendszer/ / (RO) Sistem pentru evaluarea și verificarea constantei performanței / (BG) Оценяване и проверка на експлоатационните показатели на строителния продукт съгласно: система

4

(7) (EN) Declared performance: / (SRB) Deklarisana svojstva: / (HR) Deklarisana svojstva: / (SI) Deklarirane lastnosti: / (AL) Vetitë e deklaruarat/ (HU) Nyilatkozat szerinti teljesítmény/ (RO) Performanțele declarate / (BG) Декларирани показатели

(EN) Essential characteristics / (SRB) Bitne karakteristike / (HR) Bitne karakteristike / (SI) Bistvene lastnosti / (AL) Karakteristikat thelbësore/ (HU) Alapvető tulajdonságok / (RO) Caracteristicile esențiale/ (BG) Съществени характеристики	(EN) Performance / (SRB) Svojstva / (HR) svojstva / (SI) Lastnosti / (AL) Vetitë / (HU) Teljesítmény / (RO) Performanță / (BG) експлоатационни показатели
--	---

(EN) Mechanical resistance / (SRB) Mehanička otpornost / (HR) Mehanička otpornost / (SI) Mehanska odpornost / (AL) Rezistenca mekanike/ (HU) Mechanikai szilárdság, terhelhetőség / (RO) Rezistență la rupere prin încovoiere / (BG) Механична устойчивост	(EN) complies / (SRB) zadovoljava / (HR) prolazi / (SI) Ustreza / (AL) Përbush/ (HU) Megfelel / (RO) Conform / (BG) Съответства
--	---

(EN) External fire performance / (SRB) Otpornost kod spoljnog požara / (HR) Vanjska otpornost na vatru / (SI) Odpornost pred zunanjim požarom / (AL) Sijellja ndaj zjarreve të jashtëme / (HU) Reakció külső tűzhatásra / (RO) Performanță la foc exterior / (BG) Устойчивост при възникване на огън/пожар отвън	(EN) deemed to satisfy / (SRB) zadovoljava / (HR) smatra se da zadovoljava / (SI) zadostuje zahtevam / (AL) Përbush/ (HU) Megfelel / (RO) Conform / (BG) Съответства
--	--

(EN) Reaction to fire / (SRB) Reakcija pri požaru / (HR) Reakcija na vatru / (SI) Odziv na ogenj / (AL) Reagimi ndaj zjarrit / (HU) Egység / (RO) Reacția la foc / (BG) Клас по реакция на огън	A1
---	----

(EN) Water impermeability / (SRB) Vodonepropustljivost / (HR) Vodonepropusnost / (SI) Vodonepropustnost / (AL) Papërshkushmëria e ujit/ (HU) Vízirtóképeség / (RO) Impermeabilitatea la apă/ (BG) Водонепропускливост	(EN) category 1, test method 2 / (SRB) Klasa 1, Ispitna metoda 2 / (HR) Kategorija 1, Ispitna metoda 2 / (SI) Kategorija 1, Metoda preiskušanja 2 / (AL) Kategorija 1, Metoda e testimit 2 / (HU) megfelel az 1. fokozatnak a 2-es módszer szerint/ (RO) Categoria 1 Metoda de testare 2 / (BG) Степен на изискване на стандарта 1 Метод на изпитване 2
---	---

(EN) Dimensions and dimensional tolerances / (SRB) Dimenzije i dozvoljeno odstupanje / (HR) Dimenzije i dozvoljeno odstupanje / (SI) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (AL) Dimensionet dhe devijimet e lejuarat/ (HU) Méretek és mérettűrések / (RO) Dimensiuni și toleranțele dimensiunilor / (BG) Маса и отклонения от масата	(EN) complies / (SRB) zadovoljava / (HR) prolazi / (SI) Ustreza / (AL) Përbush/ (HU) Megfelel / (RO) Conform / (BG) Съответства
--	---

(EN) Durability (frost resistance) / (SRB) Trajnost (otpornost na mraz) / (HR) Trajnost (otpornost na smrzavanje) / (SI) Trajnost / (AL) Qëndrueshmëria / (HU) Fagyállóság / (RO) Durabilitatea / (BG) Дълготрайност	(EN) Level 1 (150 cycles) / (SRB) Nivo 1 (150 ciklusa) / (HR) Razina 1 (150 ciklusa) / (SI) Kategorija 1 (150 ciklovi) / (AL) Nivel 1 (ciklet 150) / (HU) Teljesítmény szint 1 (150 ciklus) / (RO) Nivel 1 (cikluri 150) / (BG) Ниво 1 (цикли 150)
--	--

(EN) Release of regulated substances / (SRB) Ispuštanje opasnih materija/ (HR) Ispuštanje opasnih tvari / (SI) Oddajanje škodljivih snovi / (AL) Lirimi i materieve të rrezikshme/ (HU) Veszélyes anyagok kibocsátása/ (RO) Emisia de substanțe reglementate/ (BG) Отделяне на вредни емисии	(EN) not applicable / (SRB) Nije primenljivo / (HR) Ne sadrži / (SI) Ni sprejemljivo / (AL) Nuk aplikohet/ (HU) Nem alkalmazható/ (RO) Nu se aplică / (BG) Неприложим
--	---

(8) (EN) The performance of the product is in accordance with the specification given above. / (SRB) Svojstva proizvoda su u skladu s gore navedenom specifikacijom. / (HR) Svojstva proizvoda su u skladu s gore navedenom specifikacijom. / (SI) Lastnosti proizvoda so skladne z zgoraj navedenimi specifikacijami. / (AL) Rendimenti i produktit eshte ne perputhje me specifikimin e dhënë më sipër / (HU) A termék megfelel a fent részletezett teljesítménynek. / (RO) Performanța produsului este în concordanță cu specificațiile de mai sus/ (BG) Показателите на продукта отговарят на дадената по-горе спецификация

(3), (5): (EN) Not applicable / (SRB) Nije primenljivo / (HR) Nije primenljivo / (SI) Ni sprejemljivo / (AL) Nuk aplikohet/ (HU) Nem alkalmazható/ (RO) Nu se aplică / (BG) Неприложим

(EN) Signed for and on behalf of the manufacturer by: / (SRB) Za proizvođača i u njegovo ime potpisao: / (HR) Za proizvođača i u njegovo ime potpisao: / (SI) Za proizvajalca in v njegovem imenu podpisal: / (AL) Nënskruar për prodhuesin dhe në emrin e prodhuesit / (HU) A gyártó nevében és részéről aláíró személy: / (RO) Semnat pentru sau în numele producătorului de: / (BG) Подпис за производителя и упълномощен представител:



Irena Pajić Head of Production

(EN) Name and function / (SRB) Ime i funkcija / (HR) Ime i funkcija / (SI) Ime in funkcija / (HU) Név és beosztás / (RO) Nume și funcție / (BG) Име и длъжност

Kanjiža, 02.01.2018

(6a) EN 1304:2013